

samma genom skrivelse, som delgives nationernas förbunds generalsekretärer för registrering. Uppsägningen träder icke i kraft förrän ett år efter det den registrerats hos sekretariatet.

Varje medlem, som ratificerat denna konvention och icke inom ett år efter utgången av den i föregående stycke nämnda tioårsperioden gör bruk av den i denna artikel stadgade uppsägningsrätten, skall vara bunden för en ny period av fem år och kan därefter, med iakttagande av de i denna artikel föreskrivna villkoren, uppsäga konventionen vid utgången av varje femårsperiod.

Artikel 14.

Vid utgången av varje tidrymd av tio år, räknat från denna konventions ikraftträdande, skall internationella arbetsbyråns styrelse förelägga generalkonferensen en redogörelse för tillämpningen av denna konvention och taga under övervägande, huruvida det finnes anledning att uppföra frågan om dess revision helt eller delvis på konferensens dagordning.

Artikel 15.

I fall konferensen skulle antaga en ny konvention, innebärande revision helt eller delvis av förevarande konvention, skall en medlems ratifikation av den nya reviderade konventionen, för såvitt denna trätt i kraft, medföra uppsägning av förevarande konvention, oberoende av vad i artikel 13 här ovan stadgas.

Från den dag, då den nya reviderade konventionen träder i kraft, skall förevarande konvention icke längre kunna ratificeras av medlemmarna.

Förevarande konvention skall likväl förbliva gällande till form och innehåll för de medlemmar, som ratificerat densamma och icke ratificera den nya reviderade konventionen.

Artikel 16.

De franska och engelska texterna till denna konvention skola båda äga vitsord.

Rekommendation angående minimiålder för barns användande till icke-industriellt arbete.

Generalkonferensen av nationernas förbunds internationella arbetsorganisation,

vilken av styrelsen för internationella arbetsbyrån sammankallats till Genève och där samlats den 12 april 1932 till sitt sextonde sammanträde

samt beslutit antaga vissa förslag angående minimiålder för barns användande till arbete i icke-industriella yrken, en fråga, vilken utgör tredje punkten på dagordningen för sammanträdet,

ävensom beslutit, att dessa förslag skola taga formen av en rekommendation,

antager denna, den trettionde dagen i april år ettusenniohundra och trettiotvå efterföljande rekommendation att underställas internationella arbetsorganisationens medlemmar för att av dem tagas i övervägande med hänsyn till dess förverkligande genom nationell lagstiftning eller på annat sätt jämlikt bestämmelserna i del XIII av fördraget i Versailles och motsvarande delar av de övriga fredsfördragen.

Konferensen,

som antagit ett förslag till konvention angående minimiålder för barns användande till icke-industriellt arbete, avsett att fullständiga den internationella reglering, som åvägabragts genom de tre vid föregående sammanträden antagna konventionerna angående minimiålder för barns användande till industriellt arbete, arbete till sjöss och arbete inom jordbruket,

och som önskar trygga en såvitt möjligt likformig tillämpning av det nya förslaget till konvention, vilket lämnar åt den nationella lagstiftningen att reglera vissa detaljer i fråga om tillämpningen,

anser, oaktat den skiftande beskaffenheten av de sysselsättningar, som nämnda förslag avser, och nödvändigheten att medgiva praktiska tillämpnings sätt, som växla med klimat, sedvänjor, nationella traditioner och andra för de skilda länderna säregna förhållanden, det vara av vikt att beakta vissa tillämpningsmetoder, som visat sig giva tillfredsställande resultat och sålunda kunna tjäna till ledning för organisationens medlemmar.

Konferensen hemställer följaktligen, att medlemmarna måtte beakta följande regler och metoder.

I. Lätta arbeten.

1. För att möjliggöra för barnen att draga full nytta av sin skolundervisning och för att skydda deras fysiska, intellektuella och moraliska utveckling är det önskvärt, att, så länge de äro underkastade skolplikt, deras användande till arbete i möjligaste mån inskränkes.

2. Det är önskvärt, att vid bestämmandet av de olika slag av lätta arbeten, vartill barn få användas utom skoltimmarna, sådana sysselsättningar tagas under övervägande som utträttande av ärenden, utdelning av tidningar, diverse göromål stående i samband med sport eller spel samt plockande och försäljning av blommor eller frukter.

3. För barns användande till lätta arbeten böra vederbörande myndigheter fordra samtycke av föräldrar eller förmyndare, läkarintyg om fysisk lämplighet för den åsyftade sysselsättningen samt, där så erfordras, samråd med skolmyndigheterna.

4. Begränsningarna av det dagliga användandet av barn till lätta arbeten utom skoltimmarna böra anpassas med hänsyn till å ena sidan skolans tidschema och å andra sidan barnets ålder. I det fall undervisningen pågår såväl för- som eftermiddag, bör barnet tillförsäkras tillräcklig vila före morgonlektionerna, under tiden mellan morgon- och eftermiddagslektionerna ävensom omedelbart efter de senare.

II. Användande vid offentliga föreställningar.

5. Användande vid offentliga föreställningar, ävensom såsom skådespelare eller statister vid inspelning av biograffilmer, bör i princip vara förbjudet i fråga om barn under tolv år. Undantagen från denna regel böra hållas inom de trängsta gränser och medgivas allenast i den mån konstens, vetenskapens eller undervisningens intresse kräver det.

De tillstånd, som i individuella fall kunna beviljas av vederbörande myndigheter, böra icke lämnas i andra fall, än där användandets natur och särskilda art kunna rättfärdiga det, föräldrar eller förmyndare givit sitt samtycke och barnets fysiska lämplighet för användandet blivit styrkt. Vid användande för inspelning av biograffilmer böra åtgärder vidtagas till tryggnad, att barnen komma att stå under tillsyn av ögonspecialister. Dessutom bör barnet vara tillförsäkrat en god behandling och möjlighet att fortsätta sina studier.

Varje tillstånd bör ange det antal timmar, under vilka barnet må användas, och skall därvid särskilt beaktas natt- och söndagsarbete samt arbete på lagstadgade högtidsdagar. Tillstånd bör lämnas antingen för särskild föreställning eller för begränsad tidrymd och kunna förnyas.

III. Farliga arbeten.

6. Vederbörande myndigheter böra samråda med de mest betydande av frågan berörda arbetsgivar- och arbetarorganisationerna, innan de bestämma, vilka arbeten skola anses farliga för de använda personernas liv, hälsa eller moral; på enahanda sätt bör förfaras före fastställandet av den eller de högre åldersgränser, som den nationella lagstiftningen skall föreskriva för användandet till sådana arbeten.

Bland arbeten av ifrågavarande slag finnes anledning upptaga exempelvis vissa användanden vid offentliga föreställningar, såsom till utförande av akrobatiska prestationer, i sjukvårdsanstalter, såsom till förrättande av arbeten, som medföra fara för smitta eller infektion, samt i företag för försäljning av alkoholhaltiga drycker, särskilt servering av kunderna.

Olika åldersgränser för skilda sysselsättningar böra fastställas med hänsyn tagen till de särskilda faror, sysselsättningarna medföra; i vissa fall må åldersgränsen för unga flickor kunna vara högre än den för ynglingar.

IV. Förbud för vissa personer att använda barn.

7. För skyddande av barnens moraliska intressen bör det vara förbjudet för personer, som blivit dömda för vissa svårare brott eller äro notoriska drinkare, att till arbete använda andra barn än sina egna och detta även om barnen leva med dem i samma hushåll.

V. Genomförande.

8. Till underlättande av tillämpningen av konventionsförslagets bestämmelser är det önskvärt, att det införes ett system med offentlig registrering samt arbets- och identitetsböcker för barn, vilkas användande till arbete medgivits.

Dessa handlingar böra innehålla bland annat uppgifter om barnets ålder, slaget av sysselsättning, antalet medgivna arbetstimmar och de dagar, då barnet börjar och slutar sin anställning.

I fall barnet användes till gatuhandel, bör bärande av ett särskilt tecken föreskrivas.

I sådana fall, där barn användas vid offentliga föreställningar, böra inspektions- eller kontrollorganen äga rätt till tillträde till de lokaler, där föreställningarna förberedas och hållas.